



Grün-Gold-Club Bremen e.V.

gegr. 1932

Устав

§ 1

Общие положения

- (1) Общество носит название "**Grün-Gold-Club Bremen e.V. gegr. 1932**".
- (2) Местонахождение общества — Бремен.
- (3) Общество внесено в реестр обществ.
- (4) Финансовый год соответствует календарному году.
- (5) Все обозначения лиц и должностей применяются независимо от пола. Для удобства чтения используется общий мужской род.

§ 2

Цель, реализация цели, налоговые льготы

- (1) Общество преследует исключительно и непосредственно общепользные цели в смысле раздела «Цели, дающие право на налоговые льготы» Налогового кодекса. В частности, его целью является содействие развитию бальных танцев на спортивной основе, отстаивание общих идеальных интересов немецкого танцевального спорта, а также укрепление международного духа и идеи международного взаимопонимания посредством участия в турнирах за рубежом в интересах укрепления авторитета Германии.
- (2) Общество действует на безвозмездной основе; его деятельность не направлена прежде всего на получение собственной экономической выгоды и не ставит перед собой политических и конфессиональных задач.
- (3) Средства общества могут использоваться только для целей, предусмотренных уставом. Члены общества не получают выплат из средств общества. § 11 содержит исключение из этого принципа.
- (4) При выходе из общества, а также при его роспуске или прекращении деятельности члены могут получить обратно не более внесённых ими долей капитала и рыночной стоимости внесённых ими имущественных вкладов.
- (5) Ни одно лицо не должно получать выгоду за счёт расходов, не связанных с целями объединения, или за счёт несоразмерно высокого вознаграждения.
- (6) Общество принимает Положение о защите детей и молодежи (включая концепцию защиты PiG). Оно регулирует, в частности, меры профилактики, порядок вмешательства в случае подозрений и требования к сотрудникам. Положение утверждается правлением и не является частью Устава.



Grün-Gold-Club Bremen e.V.

gegr. 1932

§ 3

Члены

(1) Общество состоит из:

- (a) полноправные членов
- (b) почетных членов
- (c) членов-спонсоров

(2) Полноправные и почетные члены, если настоящий Устав не предусматривает иного, обладают общими правами и обязанностями членов клуба, в том числе правом участвовать в общем собрании членов и правом голоса. Осуществление права голоса возможно только по достижении 16-летнего возраста.

(3) Члены-спонсоры не имеют права голоса, однако вправе участвовать в общих собраниях членов и должны быть соответствующим образом приглашены на них. Они имеют право на получение информации и право выступать наравне с полноправными членами. Члены-спонсоры не имеют права участвовать в спортивных занятиях клуба. Переход из статуса члена-спонсора в статус полноправного члена возможен с немедленным вступлением в силу при соблюдении положений § 4 пункта 1).

§ 4

Прием в члены

(1) Заявления о вступлении в клуб в качестве полноправного члена или члена-спонсора направляются в правление клуба в текстовой форме. Для приёма несовершеннолетнего лица в члены клуба требуется согласие его законного представителя. Решение о приёме в члены принимается правлением простым большинством голосов. Правление может отказать в приёме в члены без указания причин.

§ 5

Членский взнос

Размер взносов устанавливается правлением с согласия общего собрания членов и фиксируется в положении о взносах. Решение о взимании дополнительных взносов для особых целей принимается общим собранием членов.



Grün-Gold-Club Bremen e.V.

gegr. 1932

§ 6

Прекращение членства

Полноправное членство и членство в качестве члена-спонсора прекращаются:

1. в случае смерти;
2. путем подачи заявления о выходе из организации в письменной форме.

Выход из членства возможен по окончании календарного года при условии подачи заявления не позднее чем за два месяца до его окончания.. Если заявление подано с опозданием, членство прекращается только в следующий возможный срок.

3. путем исключения из списков членов

Правление может принять решение об исключении из списка членов, если член просрочил уплату двух членских взносов.

4. в результате исключения

Исключение может быть произведено, если член нарушил Устав или нанес ущерб интересам или репутации Общества. Заявление об исключении может быть подано в правление любым членом. Правление обязано в течение одного месяца после подачи заявления созвать общее собрание членов для принятия решения, на котором члену, в отношении которого рассматривается вопрос об исключении, должна быть предоставлена возможность дать объяснения.

Если за исключение проголосуют не менее трёх четвертей присутствующих членов, правление объявляет члена исключенным.

§ 7

Органы обществ

Органами общества являются:

- общее собрание членов,
- правление.



Grün-Gold-Club Bremen e.V.

gegr. 1932

§ 8

Созыв общего собрания членов, право голоса, решения, протокол

(1) Общее собрание членов созывается правлением в текстовой форме с указанием определённой им повестки дня. Собрание должно быть созвано за 20 дней до даты его проведения. Письменное приглашение считается полученным, если оно направлено на последний почтовый адрес, сообщённый членом Обществу. Приглашение также может быть направлено по электронной почте; в этом случае оно считается полученным, если направлено на последний адрес электронной почты, сообщённый членом обществу. Предложения по повестке дня должны быть представлены правлению в письменной форме не позднее чем за десять календарных дней до даты проведения собрания.

(2) По письменному заявлению одной четверти членов правление обязано созвать общее собрание членов в течение одного месяца.

(3) Любое должным образом созванное общее собрание членов является правомочным.

(4) Право голоса на общем собрании может осуществляться через другого члена общества на основании письменной доверенности. При этом каждый присутствующий член вправе осуществлять по доверенности право голоса не более чем за трёх других членов.

(5) Решения принимаются простым большинством голосов. Для внесения изменений в Устав требуется большинство в три четверти голосов присутствующих членов.

(6) Правление назначает секретаря собрания, ответственного за ведение протокола. Протокол подписывают один из членов правления и секретарь собрания.

§ 9

Очередное общее собрание членов

(1) Ежегодно на очередном общем собрании членов, которое должно состояться в течение первых шести месяцев финансового года, принимается решение об одобрении деятельности правления и заслушивается отчёт казначея.

(2) Общее собрание членов проводит выборы правления, за исключением ответственного за работу с молодёжью, который избирается собранием молодёжи, избирает консультативный совет для выполнения специальных задач и назначает двух ревизоров. Правление и члены консультативного совета избираются на два финансовых года, при этом их полномочия сохраняются до проведения новых выборов. Член правления может быть отозван от должности только в случае грубого нарушения им своих обязанностей.



Grün-Gold-Club Bremen e.V.

gegr. 1932

§ 10

Правление

(1) В состав правления входят:

- председатель;
- два заместителя председателя;
- секретарь;
- казначей;
- два ответственных за спортивную работу;
- ответственный за работу с сообществом и медиа;
- ответственный за работу с молодежью.

(2) В соответствии с § 26 Гражданского кодекса Германии (BGB) общество представляют совместно два члена правления, причём одним из них должен быть председатель, один из заместителей председателя или казначей.

(3) В случае выбытия одного из членов правления правление вправе пополнить свой состав. Такое пополнение подлежит утверждению на следующем общем собрании членов.

(4) Правление уполномочено при необходимости принимать следующие внутренние положения общества:

- а) Положение о почетных званиях
- б) Финансовое положение
- в) Регламент работы
- г) Положение об административных и командировочных расходах
- д) Положение о защите детей и молодежи (Положение PiG)
- е) Положение о работе с молодежью

§ 11

Вознаграждение за деятельность в обществе

(1) Должности в обществе, как правило, исполняются на общественных началах.

(2) При необходимости обязанности по должностям, предусмотренным Уставом, могут выполняться на возмездной основе на основании договора оказания услуг (Dienstvertrag) либо с выплатой предусмотренного § 3 п. 26а Закона о подоходном налоге (EStG) паушального вознаграждения за общественную деятельность (Ehrenamtspauschale).

(3) Решение об оплачиваемой деятельности в обществе принимает правление. То же относится к содержанию договоров и их прекращению.



Grün-Gold-Club Bremen e.V.

gegr. 1932

(4) Правление уполномочено поручать лицам выполнение работ в интересах общества, не предусмотренных Уставом, с выплатой соответствующего вознаграждения или компенсации.

(5) Члены и сотрудники общества вправе требовать в соответствии с § 670 Гражданского кодекса Германии (BGB) возмещения расходов, понесённых в связи с деятельностью в интересах общества. К таким расходам, в частности, относятся расходы на проезд и командировки, почтовые и телефонные расходы и т. д.

(6) Требование о возмещении расходов может быть заявлено только до 31 января следующего года. Возмещение производится только при наличии подтверждающих документов или расчётов, позволяющих проверить понесённые расходы.

(7) Правление вправе своим решением в пределах, допускаемых налоговым законодательством, устанавливать предельные размеры возмещения расходов в соответствии с § 670 Гражданского кодекса Германии (BGB).

§ 12

Споры

(1) Споры между обществом и одним из его членов в первую очередь рассматриваются на общем собрании членов, созываемом правлением. Это положение не распространяется на предъявление требований, возникающих на основании Положения о членских взносах.

(2) Непосредственное обращение в суды общей юрисдикции считается нарушением Устава.

§ 13

Ликвидация, распоряжение имуществом общества в случае его роспуска, прекращения или утраты прежней цели

(1) Решение о роспуске общества принимается общим собранием членов, если за него проголосуют три четверти всех членов общества. Если на общем собрании не присутствует количество членов, необходимое для принятия такого решения, созывается новое общее собрание, которое является правомочным независимо от числа присутствующих членов. В этом случае для принятия решения о роспуске достаточно трёх четвертей голосов присутствующих членов.

(2) В случае роспуска общества или утраты целей, дающих право на налоговые льготы, имущество общества переходит к Landessportbund Bremen e.V., который обязан использовать его непосредственно и исключительно в общественно полезных, благотворительных или церковных целях.

Примечание:

Настоящий перевод предназначен исключительно для **информационных целей**.



Grün-Gold-Club Bremen e.V.

gegr. 1932

Юридическую силу имеет исключительно оригинальная немецкая версия. В случае расхождений или неясностей между переводом и оригинальным немецким текстом определяющим является немецкая версия. Ответственность за возможные ошибки в переводе не несем.